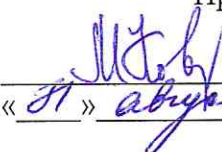


Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение инклюзивного высшего образования
«Московский государственный гуманитарно-экономический университет»

Факультет иностранных языков
Кафедра романо-германских языков

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по УМР
М.А. Ковалева


« 31 » августа 20 20 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ПРАГМАТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ТЕКСТА

Образовательная программа направления подготовки магистратуры

45.04.02 Лингвистика

Б1.В.ДВ.05.02

Б1 Дисциплины. Б1.В Вариативная часть

Б1.В.ДВ.05 Дисциплины по выбору

Магистерская программа

«Перевод и переводоведение»

Квалификация (степень) выпускника

Магистр

Форма обучения очная

Курс 1,2 семестр 2,3

Москва
2020

Рабочая программа составлена на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования специальности 45.05.01 «Перевод и переводоведение», утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации № 1290 от 17 октября 2016 года. Зарегистрировано в Минюсте России «3» ноября 2016 года №44245.

Составители рабочей программы:


к.п.н, доцент, зав. кафедры романо-германских языков МГГЭУ

 Казиахмедова С.Х. «26» августа 2020 г.

Рецензент: к.фил.н., доцент кафедры романо-германских языков МГГЭУ

 Джабраилова В.С. «27» августа 2020 г.

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры романо-германских языков (протокол № 1 от «28» августа 2020 г.)

Заведующий кафедрой  Казиахмедова С. Х. «28» август 2020 г.

СОГЛАСОВАНО

Начальник

Учебного отдела

«28» август 2020 г.  Дмитриева И.Г.

СОГЛАСОВАНО

Декан факультета иностранных языков

«28» август 2020 г.  Гениш Э.

СОГЛАСОВАНО

Заведующий библиотекой

«28» август 2020г.  Ахтырская В.А.

РАССМОТРЕНО И
ОДОБРЕНО
УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИМ
СОВЕТОМ МГГЭУ
Пр. № 01 «31» августа 2020 г.

1. Цели и задачи дисциплины, ее место в учебном процессе, требования к уровню освоения содержания дисциплины

1.1. Цели и задачи изучения дисциплины

Расширить знания в области функциональной грамматики, лингвистики текста, лингвопрагматики, методики коммуникативно-прагматического анализа речевых высказываний, а также сформировать дополнительные практические навыки в сфере организации речи на английском языке.

Задачи курса:

- дать магистрам теоретические и практические знания о структуре, семантике и функционировании дискурса и текста;
- охарактеризовать предмет и объект лингвистики текста и прагмалингвистики с их специфическими характеристиками;
- ознакомить магистров с методологией и методами исследований в данной области, с новейшими достижениями и актуальными направлениями в теории текста и теории дискурса;
- научить применению в исследуемых областях специальных исследовательских приемов и использованию объективных критериев оценки результатов.

Изучение дисциплины служит задаче формирования их научного мировоззрения, развития их интеллекта, эрудиции, расширяет общелингвистический кругозор, подводит к пониманию базовых закономерностей функционирования языка.

1.2. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

В результате освоения дисциплины студенты должны *знать*:

- нормы русского литературного языка;
- культуру общения, способы общения в речи;
- основы речевой профессиональной культуры, основные понятия и категории риторической мысли;
- правила и нормы общения;
- требования к речевому поведению в различных коммуникативных ситуациях;
- требования, предъявляемые к созданию текста с учетом ситуации общения;
- нормы речевого поведения;
- особенности коммуникативно-речевых ситуаций, характерных для профессионального общения;
- приемы анализа речевого поведения, приемы их создания.

уметь:

- осуществлять речевое взаимодействие с партнерами по общению, преодолевать коммуникативные барьеры;
- адекватно реализовывать свои коммуникативные намерения;
- ориентироваться в ситуации общения;
- анализировать и оценивать характер общения о созданные в процессе общения тексты;
- формулировать и реализовывать коммуникативные намерения (цель высказывания);
- анализировать и создавать профессионально значимые типы высказываний;
- реализовывать созданное высказывание в речевой практике;
- адекватно оценивать свои коммуникативные успехи и неудачи.

владеть:

- навыком постановки цели коммуникации, выбора эффективных риторических методов и приемов для достижения поставленной цели;
- навыком выполнения правил речевого поведения, составляющих суть профессионального общения;
- навыком грамотно в орфографическом, пунктуационном и речевом отношении оформлять тексты;
- навыком организации публичной речи, предъявления аргументации, ведения дискуссии.

Изучение данной дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

Код	Наименование результата обучения
------------	---

ОК-8	владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой устной и письменной речи
ОПК-4	способность осуществлять деловое общение и публичные выступления, вести переговоры, совещания, осуществлять деловую переписку и поддерживать электронные коммуникации
ПК-28	готовностью работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний, синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза, распознавания и понимания речи, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода, автоматизированными системами идентификации и верификации личности

1.3 Место дисциплины в структуре ОПОП:

Дисциплина «Прагматический анализ текста» продолжает формирование общекультурных и профессиональных компетенций, закладываемых в предшествующих курсах «Специальная теория перевода» и «Лингвистика текста». Это взаимодополнение обеспечивает целостность изучения предметной области и формирование базового уровня знаний для прохождения научно-исследовательской и производственной практик, написания ВКР.

2. Содержание дисциплины

2.1. Объем дисциплины и виды учебной работы

Семестр – 2,3, вид отчетности – зачет

№ раздела	Наименование раздела, тема	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1.	Лингвистика и прагматика текста и дискурса в современной науке о языке.	Понятие текста. Проблема определения текста. Аспекты изучения текста. Структура и семантическая организация текста. Когезия и когерентность. Композиция и архитектура. Прагматика и поэтика текста. Лингвистика текста. Прагматика текста.	Фронтальный, индивидуальный, комбинированный опрос
2	Высказывание, текст и дискурс как единицы коммуникации. Понятие дискурса в современной лингвистике.	Основы теории коммуникации. Единицы коммуникации: сообщение, высказывание, текст, дискурс. Сегментация текста. Понятие коммуникативной интеракции. Основы лингвистической теории текста. Текст и дискурс. Различные подходы к определению дискурса. Лингвистический анализ дискурса. Единицы дискурса и их функции. Типологизация дискурсов. Точки соприкосновения лингвистики и прагматики текста/дискурса с другими дисциплинами, исследующими отношения человека и языка.	Фронтальный, индивидуальный, комбинированный опрос

3	Теория речевых актов и прагматика текста. Прагматический компонент значения языкового знака в лингвистической теории значения и в семиотике.	Теория речевых актов. Структура речевого акта. Типология речевых актов. Языковые средства реализации речевых актов. Семиотика языкового знака. Синтаксический, семантический и прагматический компоненты значения языкового знака. Прагматический компонент значения языкового знака в составе речевого акта.	Фронтальный, индивидуальный, комбинированный опрос
4	Прагмалингвистическая характеристика текста/дискурса	Проблемы обработки информации продуцентом текста. Язык с функциональной точки зрения. Прагматическая теория языка. Понятийное содержание и коммуникативное намерение в тексте/дискурсе. Проблема выбора средств выражения с точки зрения прагматики речи. Факторы, определяющие прагматические ограничения на выбор синтаксических структур. Понятие прагматической релевантности. Точка зрения и фокус сообщения. Пресуппозиция и импликация сообщения. Прагматические ограничения на выбор средств языкового выражения в тексте/дискурсе. Жанровые, функционально-стилистические и социолингвистические ограничения на выбор средств вербализации речевых актов в тексте/дискурсе.	Фронтальный, индивидуальный, комбинированный опрос
5	Исследование текстов и дискурсов в лингвистике текста и в прагмалингвистике.	Лингвистика текста как раздел семиотики, изучающий тексты межличностной и массовой коммуникации. Ситуации порождения (производства) текстов. Понятие первичной и вторичной функции языка в коммуникации. Сфера действия лингвистики текста (дискурса). Текст (дискурс) как речевое произведение, как любой конечный отрезок речи, представляющий собой единство содержания, передаваемый со вторичными коммуникативными целями, имеющий соответствующую этим целям внутреннюю организацию, представляющий собой единство содержания и связанный с культурными факторами, в том числе – с социальной практикой. Приемы изучения практического материала в	Фронтальный, индивидуальный, комбинированный опрос

		лингвистике текста (дискурса).	
6	Прагматический потенциал (или прагматика) разных типов и жанров текстов/дискурсов. Психолингвистика речевого воздействия.	Прагматика и риторика текста/дискурса. Понятия прагматического воздействия, прагматической силы и прагматической способности (прагматического потенциала) текста/дискурса. Направления исследования прагматики текста/дискурса. Виды воздействия: актуализация и манипуляция. Психолингвистика речевого воздействия. Прагматические стратегии и тактики. Способы и средства реализации риторических стратегий и тактик в разных речевых актах, жанрах и видах дискурса.	Фронтальный, индивидуальный, комбинированный опрос
7	Языковые средства создания прагматического потенциала текста и его выявление в скрытой прагмалингвистике.	Скрытая прагмалингвистика как особое направление изучения прагматики текста/дискурса. Речевое поведение продуцента речи как объект скрытой прагмалингвистики. Способы скрытой реализации речевого намерения. Социолингвистическая обусловленность речевого поведения. Приемы выявления речевого воздействия в скрытой прагмалингвистике. «Речевой портрет» как цель изучения скрытой прагмалингвистики. Методики скрытой прагмалингвистики. Актуальность, теоретическая значимость и практическая ценность создания «речевых портретов» в персональных и институциональных дискурсах.	Фронтальный, индивидуальный, комбинированный опрос
8	Лингвистика текста и дискурса как направления в современной науке о языке.	Лингвистика текста и дискурса как направления в современной науке о языке. Высказывание, текст и дискурс как единицы коммуникации. Понятие дискурса в современной лингвистике. Высказывание, текст и дискурс как единицы коммуникации. Понятие дискурса в современной лингвистике	Фронтальный, индивидуальный, комбинированный опрос
9	Теория речевых актов и прагматика текста.	Теория речевых актов и прагматика текста. Прагматический компонент значения языкового знака в лингвистической теории значения и в	

		семиотике. Прагмалингвистическая характеристика текста /дискурса.	
10	Прагматический потенциал (или прагматика) разных типов и жанров текстов/дискурсов.	Прагматический потенциал (или прагматика) разных типов и жанров текстов/дискурсов. Психолингвистика речевого воздействия. Языковые средства создания прагматического потенциала текста и его выявление в скрытой прагмалингвистике	

Вид работы	Трудоемкость, часов		
	2семестр	3 семестр	Всего
Общая трудоемкость	72	72	144
Аудиторная работа:			
<i>Лекции (Л)</i>			
<i>Практические занятия (ПЗ) в том числе зачет 2 часа</i>	24	36	60
<i>Лабораторные работы (ЛР)</i>			
<i>Зачет (З)</i>			
Самостоятельная работа:	48	36	104
Курсовой проект (КП), курсовая работа (КР)			
Расчетно-графическое задание (РГЗ)			
Реферат (Р)			
Эссе (Э)			
Самостоятельное изучение разделов			
Контрольная работа (К)	8	18	22
Самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным и практическим занятиям, коллоквиумам, рубежному контролю и т.д.)	40	18	58
Подготовка и сдача экзамена			
Вид итогового контроля (указать вид контроля)	зачет		зачет

3. Структура дисциплины

4. Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам

Разделы дисциплины, изучаемые в 2, 3 семестрах

№	Наименование разделов	Количество часов
---	-----------------------	------------------

раз-дела		Всего	Аудиторная Работа			Внеауд. работа СР
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2					
2 семестр						
1	Лингвистика и прагматика текста и дискурса в современной науке о языке.	8		2		6
2	Высказывание, текст и дискурс как единицы коммуникации. Понятие дискурса в современной лингвистике.	8		2		6
3	Теория речевых актов и прагматика текста. Прагматический компонент значения языкового знака в лингвистической теории значения и в семиотике.	8		2		6
4	Прагмалингвистическая характеристика текста/дискурса	8		2		6
5	Исследование текстов и дискурсов в лингвистике текста и в прагмалингвистике.	8		2		6
6	Прагматический потенциал (или прагматика) разных типов и жанров текстов/дискурсов. Психолингвистика речевого воздействия.	24		18		6
7	Языковые средства создания прагматического потенциала текста и его выявление в скрытой прагмалингвистике.	10		4		6
8	Теория речевых актов и прагматика текста.	8		2		6
	итого	72		24		48
3 семестр						
9	Прагматический потенциал (или прагматика) разных типов и жанров текстов/дискурсов.	36		16		20
	итого	36		16		20
	Всего	144		52		92

Примечания: 1) Строка «Всего» присутствует только в таблице последнего семестра. В ней отражается общее число часов по видам работ за весь период обучения.

Приложение 3

Приложение 3

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные работы и практические занятия, самостоятельная работа студентов, курсовая работа (проект)	Объем часов/ зачетных единиц	Образовательные технологии	Формируемые компетенции/ уровень освоения*	Формы текущего контроля
1	2	3	4	5	6
	<p>Практические занятия</p> <p>Лингвистика и прагматика текста и дискурса в современной науке о языке.</p> <p>Самостоятельная работа студента</p> <p>Проработка и повторение материала учебников, подготовка к практическому занятию.</p>	2	<p>Дискуссия</p> <p>Презентация</p>	<p>ОК-8</p> <p>ОПК-4</p> <p>ПК-28/1,2,3</p>	<p>Фронтальный, индивидуальный, комбинированный опрос</p>
	<p>Лекции</p> <p>Практические занятия</p> <p>Высказывание, текст и дискурс как единицы коммуникации. Понятие дискурса в современной лингвистике.</p> <p>Самостоятельная работа студента</p> <p>Проработка и повторение материала учебников, подготовка к практическому занятию.</p>	2	<p>Дискуссия</p> <p>Презентация</p>	<p>ОК-8</p> <p>ОПК-4</p> <p>ПК-28/1,2,3</p>	<p>Фронтальный, индивидуальный, комбинированный опрос</p>
	<p>Лекции</p> <p>Практические занятия</p> <p>Теория речевых актов и прагматика текста. Прагматический компонент значения языкового знака в лингвистической теории значения и в семиотике</p> <p>Самостоятельная работа студента</p> <p>Проработка и повторение материала учебников, подготовка к практическому занятию.</p>	2	<p>Дискуссия</p> <p>Презентация</p>	<p>ОК-8</p> <p>ОПК-4</p> <p>ПК-28/1,2,3</p>	<p>Фронтальный, индивидуальный, комбинированный опрос</p>
	<p>Лекции</p> <p>Практические занятия</p>	2		<p>ОК-8</p> <p>ОПК-4</p> <p>ПК-28/1,2,3</p>	-

	Прагмалингвистическая характеристика текста/дискурса		Составление опорных схем-конспектов		Фронтальный, индивидуальный, комбинированный опрос
	Самостоятельная работа студента	2			
	Проработка и повторение материала учебников, подготовка к практическому занятию.				
	Лекции			ОК-8 ОПК-4	-
				ПК-28/1,2,3	
	Практические занятия	2	Доклад-презентация Составление опорных схем-конспектов		Фронтальный, индивидуальный, комбинированный опрос
	Исследование текстов и дискурсов в лингвистике текста и в прагмалингвистике.				
	Самостоятельная работа студента	4			
	Проработка и повторение материала учебников, подготовка к практическому занятию.				
	Лекции			ОК-8 ОПК-4	Фронтальный, индивидуальный, комбинированный опрос
				ПК-28/1,2,3	
	Практические занятия	20	Обучение в сотрудничестве, ИТ – технологии.		
	Прагматический потенциал (или прагматика) разных типов и жанров текстов/дискурсов. Психолингвистика речевого воздействия.				
	Самостоятельная работа студента	36			
	Проработка и повторение материала учебников, подготовка к практическому занятию.				
	Лекции				Фронтальный, индивидуальный, комбинированный опрос
	Практические занятия	14	Дискуссия, ИТ-технология.		
	Языковые средства создания прагматического потенциала текста и его выявление в скрытой прагмалингвистике.				
	Самостоятельная работа студента	20			
	Проработка и повторение материала учебников, подготовка к практическому занятию.				
	Лекции				Фронтальный, индивидуальный

	Практические занятия	2	Презентация, дискуссия.	ОК-8 ОПК-4 ПК-28/1,2,3	ый, комбинирован ный опрос
	Теория речевых актов и прагматика текста.				
	Самостоятельная работа студента	4			
	Проработка и повторение материала учебников, подготовка к практическому занятию.				
	Практические занятия	16	Презентация, дискуссия.		Фронтальный, индивидуальн ый, комбинирован ный опрос
	Прагматический потенциал (или прагматика) разных типов и жанров текстов/дискурсов				
	Самостоятельная работа студента	20			
	Проработка и повторение материала учебников, подготовка к практическому занятию.				
	Всего:	144			

* В таблице уровень усвоения учебного материала обозначен цифрами:

1. – репродуктивный (освоение знаний, выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством);
2. – продуктивный (планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных задач; применение умений в новых условиях);
3. – творческий (самостоятельное проектирование экспериментальной деятельности; оценка и самооценка инновационной деятельности).

6. Образовательные технологии

Интерактивные образовательные технологии, используемые в аудиторных занятиях

Семестр	Вид занятия (Л, ПР, ЛР)	Используемые интерактивные образовательные технологии	Количество часов
2	ПР	Дискуссия, Презентация, Составление опорных схем-конспектов, Доклад-презентация, Составление опорных схем-конспектов, Обучение в сотрудничестве, Дискуссия, ИТ-технология.	18
3	ПР	Дискуссия, ИТ-технология, Презентация, дискуссия.	12
Итого:			30

7. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

7.1. Организация входного, текущего и промежуточного контроля обучения

Индивидуальный, фронтальный, комбинированные опросы, тематические семинары

7.2. Организация контроля:

(пример)

- Входное тестирование – не предусмотрено
- Текущий контроль – проводится на каждом занятии и представляет собой проверку материала, усвоенных студентами самостоятельно и на занятиях. Текущий контроль не обязательно заканчивается выставлением отметки. В некоторых случаях (как, например, участие в ролевой игре, дискуссии), контроль может осуществляться в форме мониторинга и завершаться исправлением допущенных студентами ошибок и письменными либо устными рекомендациями для совершенствования навыка или развития умения.

- Промежуточная аттестация –зачет

• 7.3. Тематика рефератов, проектов, творческих заданий, эссе и т.п.

Не предусмотрено

7.4. Курсовая работа

Не предусмотрена

7.5. Вопросы к зачету

1. Понятие текста. Проблема определения текста. Аспекты изучения текста.
2. Основы теории коммуникации. Единицы коммуникации: сообщение, высказывание, текст, дискурс.
3. Основы лингвистической теории текста. Текст и дискурс. Различные подходы к определению дискурса. Лингвистический анализ дискурса. Единицы дискурса и их функции. Типологизация дискурсов.
4. Теория речевых актов. Структура речевого акта. Типология речевых актов.
5. Социолингвистическая обусловленность речевого поведения.
6. Проблемы обработки информации продуцентом текста.

7. Лингвистика текста как раздел семиотики, изучающий тексты межличностной и массовой коммуникации.
8. Прагматика и риторика текста/дискурса.
9. Скрытая прагмалингвистика как особое направление изучения прагматики текста/дискурса.
10. Лингвистика текста и дискурса как направления в современной науке о языке.
11. Прагматический потенциал (или прагматика) разных типов и жанров текстов/дискурсов.
12. Психолингвистика речевого воздействия.

7.6. Критерии оценки

Зачет проводится в форме устного ответа на вопросы по дисциплине.

Зачет ставится, если:

- студент дает полный ответ на вопросы или допускает незначительные ошибки и недочеты;
- уверенно отвечает на дополнительные вопросы;
- демонстрирует владение терминологическим аппаратом дисциплины.

Зачет не ставится, если:

- студент оказывается неспособным правильно раскрыть содержание основных понятий и теорий;
- плохо владеет научной терминологией;
- ответ содержит ряд важных неточностей;
- студент отказывается отвечать на дополнительные вопросы.

8. Сведения о материально-техническом обеспечении дисциплины:

№п/п	Наименование оборудованных учебных кабинетов, лабораторий	Перечень оборудования и технических средств обучения
1	Компьютерный класс Аудитория 302	11 компьютеров Системный блок: Процессор Intel(R) Core(TM) i3-2100 CPU @ 3.10GHz 4096 МБ ОЗУ HDD Объем: 320 ГБ Монитор Acer P206HL - 20 дюймов Акустическая система Sven Интерактивная доска Smart Board Проектор Epson EH-TW535W 1. ЭБС НЭБ 2. Электронный каталог АИБС «MARK – SQL» 3. Электронная библиотека МГГЭУ 4. Лингафонный кабинет
2	Лекционная аудитория	Системный блок:

	Аудитория 304	Процессор Intel(R) Core(TM) i3-2100 CPU @ 3.10GHz 4096 МБ ОЗУ HDD Объем: 320 ГБ Монитор Acer P206HL - 20 дюймов Акустическая система Sven Интерактивная доска Smart Board Проектор Epson EH-TW535W 1. ЭБС НЭБ 2. Электронный каталог АИБС «MARK – SQL» 3. Электронная библиотека МГГЭУ
3	Аудитория 511	Системный блок: Процессор Intel(R) Core(TM) i3-2100 CPU @ 3.10GHz 4096 МБ ОЗУ HDD Объем: 320 ГБ Монитор Acer P206HL - 20 дюймов Акустическая система Sven Интерактивная доска Smart Board Проектор Epson EH-TW535W 1. ЭБС НЭБ 2. Электронный каталог АИБС «MARK – SQL» 3. Электронная библиотека МГГЭУ
4	Аудитории 309, 310, 311, 410, 411, 412	Проектор переносной Epson EB-5350 (1080p) -1 шт. Экран переносной Digis 180x180 - 1 шт. Ноутбук HP ProBook 640 G3 (Intel Core i5 7200U, 4gb RAM, 250 SSD) -1 шт.

9. Общие рекомендации при обучении студентов с инвалидностью и ОВЗ:

При организации обучения студентов с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) необходимо учитывать определенные условия:

- учебные занятия организуются исходя из психофизического развития и состояния здоровья лиц с ОВЗ совместно с другими обучающимися в общих группах, а также индивидуально, в соответствии с графиком индивидуальных занятий;

- при организации учебных занятий в общих группах используются социально-активные и рефлексивные методы обучения, технологии социокультурной реабилитации с целью оказания помощи в установлении полноценных межличностных отношений, создания комфортного психологического климата в группе;

- в процессе образовательной деятельности применяются материально-техническое оснащение, специализированные технические средства приема-передачи учебной информации в доступных формах для студентов с различными нарушениями, электронные образовательные ресурсы в адаптированных формах.

- обеспечение студентов текстами конспектов (при затруднении с конспектированием);

- использование при проверке усвоения материала методик, не требующих выполнения рукописных работ или изложения вслух (при затруднениях с письмом и речью) – например, тестовых бланков.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

1. Инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме, на электронном носителе, в печатной форме увеличенным шрифтом и т.п.);

2. Доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в печатной форме увеличенным шрифтом, в форме электронного документа);

3. Доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, устно, др.).

При необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

10. Учебно-методическое обеспечение дисциплины

10.1 Основная литература

1. Казарин, Ю. В. Лингвистический анализ текста / Ю. В. Казарин. — 2-е изд. — Москва : Издательство Юрайт, 2019 ; Екатеринбург : Изд-во Урал. ун-та. — 132 с. — (Университеты России). — ISBN 978-5-534-07556-4 (Издательство Юрайт). — ISBN 978-5-7996-1660-1 (Изд-во Урал. ун-та). — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://biblio-online.ru/bcode/44146>

2. Маслова, В. А. Лингвистический анализ текста. Экспрессивность : учебное пособие для бакалавриата и магистратуры / В. А. Маслова ; под редакцией У. М. Бахтикиреевой. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 201 с. — (Бакалавр и магистр. Модуль). — ISBN 978-5-534-06246-5. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://biblio-online.ru/bcode/441274>

3. Солганик, Г.Я. Стилистика текста : учебное пособие / Г.Я. Солганик. — 12-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2015. — 256 с. — ISBN 978-5-89349-008-4. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/74647>

4. Чернявская, В.Е. Лингвистика текста. Лингвистика дискурса : учеб. пособие / В.Е. Чернявская. — 4-е изд., стер. — Москва : Флинта, 2016. — 203 с. - ISBN 978-5-9765-1454-6. - Текст : электронный. - URL: <https://new.znaniium.com/catalog/product/1034619>

10.2 Дополнительная литература

1. Гальперин И. Р. Стилистика английского языка = English Stylistics : учеб. для ин-тов и фак. иностр. языков / Гальперин, Илья Романович. - 4-е изд. ; Текст на английском языке. - М. : Либроком, 2012. - 332с.

2. Гальперин И. Р. Очерки по стилистике английского языка = Опыт систематизации выразительных средств : монография / Гальперин, Илья Романович. - 2-е изд., испр. - М. : Либроком, 2012. - 375с.

3. Грязнова, А. Т. Лингвопоэтический анализ художественного текста: подходы и направления : монография / А. Т. Грязнова. - Москва : МПГУ, 2018. - 324 с. - ISBN 978-5-4263-0676-9. - Текст : электронный. - URL: <https://new.znaniium.com/catalog/product/1020603>

4. English stilistics. Стилистика английского языка: Учебное пособие / Гуревич В.В., - 8-е изд., стер. - Москва :Флинта, 2017. - 68 с.: ISBN 978-5-89349-814-1 - Текст : электронный. - URL: <https://new.znaniium.com/catalog/product/465610>

5. Маслова, В. А. Филологический анализ художественного текста / В. А. Маслова ; под редакцией У. М. Бахтикиреевой. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 147 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-10155-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://biblio-online.ru/bcode/429448>

6. Маслова, В. А. Филологический анализ поэтического текста : учебник для вузов / В. А. Маслова, У. М. Бахтикиреева. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 179 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11982-4. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://biblio-online.ru/bcode/446582>

7. Мосунова, Л. А. Анализ художественных текстов : учебник и практикум для вузов / Л. А. Мосунова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 228 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11942-8. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://biblio-online.ru/bcode/457074>

10.3 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины для организации самостоятельной работы студентов (содержит перечень основной литературы, дополнительной литературы, программного обеспечения и Интернет-ресурсы)

- Электронная библиотека «Знаниум»: <https://new.znaniium.com>

- Электронная библиотека «Юрайт»: <https://biblio-online.ru>

Филологический поисковик <http://philology.flexum.ru>

Гуманитарная on-line библиотека <http://e-lingvo.net/>

Оксфордский университетский портал <http://www.oup.com/elt/global/products/oefc/>

Информационные ресурсы по лингвистике <http://homepages.tversu.ru/%7Eips/InfoSeek.htm>

Каталог лингвистических ресурсов Интернет <http://dir.userline.ru/dir4769/>

Теоретическая и прикладная лингвистика <http://yazykoznanie.ru/>

Linguistic Discovery. <http://linguistic->

discovery.dartmouth.edu/webobjbin/WebObjects/Journals.woa/xmlpage/1/issue

Linguistik Online. <http://www.linguistik-online.de/>